

Air2

CE EN 50130-4



Air2-SenseTH100/W

Sensore di temperatura via radio

Manuale di installazione e programmazione

inim[®]

Indice dei contenuti

1. Descrizione sensori Air2-SenseTH100/W	3
1.1 Descrizione delle parti	3
1.2 Specifiche tecniche Air2-SenseTH100/W	4
2. Installazione Air2-SenseTH100/W	5
2.1 Acquisizione dispositivo via radio	6
3. Programmazione Air2-SenseTH100/W	8
3.1 Programmazione dei termostati	8
3.1.1 Parametri dei crono-termostati	9
3.2 Tempo reale	9
4. Informazioni generali	11
4.1 Circa questo manuale	11
4.2 Dati del costruttore	11
4.3 Garanzia	11
4.4 Limitazione di responsabilità	11
4.5 Dichiarazione di Conformità UE semplificata	12
4.6 Documentazione per gli utenti	12
4.7 Smaltimento del prodotto	12

1. Descrizione sensori Air2-SenseTH100/W

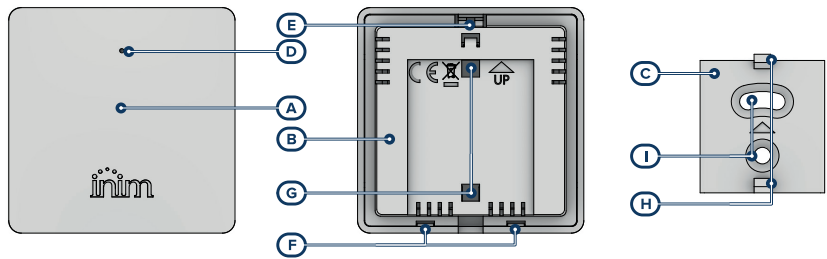
Air2-SenseTH100/W è un sensore di temperatura ambientale.

Il funzionamento del sensore è determinato dalle seguenti precisioni di misura in base alle condizioni ambientali in corso:

range misura temperatura	da -10 a +60 °C
precisione temperatura	±0.3°C
range misura umidità	da 10 a 90%
precisione umidità	±3%RH

Il tempo di reazione del sensore alla variazione di temperatura ambientale è di circa 2 minuti.

1.1 Descrizione delle parti



[A]	Sensore di temperatura - fronte
[B]	Sensore di temperatura - retro
[C]	Staffa di montaggio
[D]	LED rosso (comunicazione in corso)
[E]	Gancio di tenuta coperchio Pulsante ENROLL

[F]	Perni di tenuta coperchio
[G]	Fori di tenuta base
[H]	Perni di tenuta base
[I]	Fori di montaggio

Contenuto della scatola

- Sensore temperatura
- 2 tasselli con vite per il fissaggio a parete
- Guida di installazione
- Batteria CR2032 da inserire

1.2 Specifiche tecniche Air2-SenseTH100/W

Batteria	
tipo	Litio CR2032 da 3V
durata stimata	4 anni
Tensione di segnalazione di guasto "Batteria bassa"	< 2,12V
Consumo	
a riposo	4,5µA
massimo	40mA
Condizioni ambientali di funzionamento	
Temperatura	da -10 a +60 °C
Umidità relativa	da 10 a 90 % senza condensazione
Classe ambientale	II
Dimensioni (L x A x P)	55 x 55 x 13 mm
Peso	22 g



(EN IEC 62368-1)

Tipo terminali	BATTERY	ES1, PS1
-----------------------	----------------	----------

Caratteristiche tecniche del sistema Air2

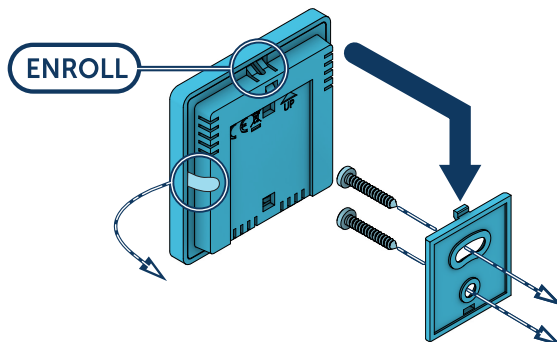
Frequenza di lavoro

banda	868.0 - 868.6 MHz
canali selezionabili	868.1, 868.3, 868.5 MHz
Potenza di uscita RF	25mW e.r.p.
Tipo di comunicazione	Bidirezionale
Modulazione	GFSK
Supervisione dispositivi	da 12 a 250 minuti

Nota

Per mantenere la conformità del sistema di allarme alla norma EN 50131-1 è necessario che il tempo di supervisione non venga impostato al di sopra di 120 minuti.

2. Installazione Air2-SenseTH100/W



1. Rimuovere la staffa dalla base del sensore.
2. Fissare la staffa sulla superficie di installazione facendo attenzione al verso "UP" riportato sulla staffa stessa e sul retro del sensore.
3. Rimuovere la linguetta plastica di protezione della batteria.
4. Verificare l'accensione del LED rosso per qualche istante.
5. Agganciare la base del sensore alla staffa utilizzando i perni appositi.
6. Tramite un oggetto appuntito premere il pulsante "ENROLL" posto al di sotto del foro all'interno del gancio di tenuta del coperchio (*Descrizione delle parti, [E]*).

Attenzione!

Non installare su superfici che si scaldano o si raffreddano con gli apparecchi di climatizzazione. Non installare in prossimità di flussi di aria derivanti da apparecchi di climatizzazione.

Si sconsiglia il montaggio su superfici ferro-magnetiche, e nelle vicinanze di forti campi magnetici ed elettrici, in quanto questi potrebbero provocare il malfunzionamento del dispositivo.

L'altezza di installazione consigliata è di 1,5m.

Una volta montato sulla staffa, la scatola del sensore deve rimanere stabile.

Per verificare il regolare funzionamento del dispositivo si consiglia di toccare con le mani o di alitare in prossimità del logo sul coperchio ed aspettare qualche secondo. A tal punto il LED rosso si accende solo se il dispositivo è correttamente configurato e funzionante.

Sostituzione batteria

Per la sostituzione delle batterie di alimentazione dell'apparecchiatura, l'installatore deve usare esclusivamente batterie di tipo CR2032.



1. Aprire il coperchio premendo sul gancio di tenuta (*Descrizione delle parti, [E]*) e facendolo ruotare attorno i perni di tenuta (*Descrizione delle parti, [F]*).
2. Rimuovere il PCB dalla sua sede all'interno del sensore. Si consiglia in tale evenienza di pulire il circuito da eventuale polvere.
3. Inserire la batteria facendo attenzione alle polarità (positivo verso l'esterno del PCB).
4. Premere il pulsante di **ENROLL** per essere certi di sincronizzare il dispositivo con il ricevitore via radio.
5. Riporre il PCB nella sede all'interno della base.
6. Richiudere il coperchio.

2.1 Acquisizione dispositivo via radio

La procedura di acquisizione permette di associare un dispositivo via radio INIM con il ricetrasmittitore Air2-BS200 che fa da congiunzione con la centrale antintrusione.

Tale procedura varia a seconda della centrale in uso e del software o applicazione di programmazione:

1. Entrare nella programmazione della centrale.
2. Selezionare il dispositivo da acquisire, in base alla sua tipologia:
 - un terminale di ingresso, per un rivelatore (rivelatore di movimento, contatto magnetico, ecc.)
 - un terminale di uscita, per un dispositivo di uscita collegato ad un terminale del contatto magnetico Air2-MC300
 - una tastiera
 - una sirena
 - una chiave, per un radiocomando, selezionando come lettore quello simulato dal ricevitore
 - un sensore di temperatura
3. Dichiarare il dispositivo "Via radio".
4. Avviare la fase di apprendimento da centrale.

Da software Prime/STUDIO

Una volta aperta la soluzione dell'impianto da progettare, cliccare sul tasto **Progettazione** nel menu a sinistra. Quindi nella sezione a destra cliccare sul tasto **Aggiungi dispositivo sul BUS**.



Si apre una finestra dove è possibile selezionare i dispositivi da configurare e aggiungerli alla configurazione.

Nella sezione a sinistra si incrementa il numero in corrispondenza del tasto del tipo di dispositivo selezionato.

Per rimuovere un dispositivo dalla struttura, procedere allo stesso modo dell'aggiunta, ma deselectando la periferica che si vuole rimuovere.

In alternativa è possibile accedere alla sezione di programmazione, cliccando sul relativo tasto nel menu a sinistra, e dall'elenco che si visualizza cliccare sul tasto **Elimina** in corrispondenza della riga del dispositivo da eliminare.

Da tastiera

L'acquisizione dei dispositivi via radio è possibile abilitando le voci di menu nella sezione del menu installatore:

Digitare Codice (Installatore), PROGRAMMAZIONE SondeTemperatura, Abilitazioni

In questa sezione è possibile aggiungere il dispositivo in configurazione o eliminarlo con i tasti "■" e "□".

A seguito bisogna dichiarare "Via radio" il dispositivo appena abilitato:

PROGRAMMAZIONE SondeTemperatura, Scelta periferica, "sonda", Via radio

Una volta premuto il pulsante **OK** è necessario procedere con le voci del menu per l'arruolamento.

3. Programmazione Air2-SenseTH100/W

La programmazione dei dispositivi Air2-SenseTH100/W, come periferiche della centrale Inim Electronics, può essere effettuata sia da software che da tastiera.

3.1 Programmazione dei termostati

Da software

Cliccando il tasto **Termostati** nel menu a sinistra, nella sezione a destra si dispone dell'elenco di tutti i termostati configurati.

Selezionando una di queste voci è possibile impostare i parametri del singolo termostato cliccando sul tasto .



Da tastiera

Da menu installatore i parametri relativi ai termostati sono raggiungibili a seconda del tipo di dispositivo associato.

- Nel caso di modulo stand-alone collegati al BUS o via radio:

Digitare Codice (Installatore), PROGRAMMAZIONE SondeTemperatura, Scelta periferica

- Nel caso di sonda termica integrata in una tastiera:

Digitare Codice (Installatore), PROGRAMMAZIONE Tastiere, Scelta periferica

- Nel caso di sonda termica collegata ad una espansione:

Digitare Codice (Installatore), PROGRAMMAZIONE Terminali, "terminale sonda termica"

- Se il terminale è stato associato ad un termostato, questo è raggiungibile tramite:

Digitare Codice (Installatore), PROGRAMMAZIONE SondeTemperatura, Scelta periferica

3.1.1 Parametri dei crono-termostati

Parametro		Sezione software	Sezione menu installatore
Descrizione	Stringa descrittiva del sensore di temperatura, personalizzabile dall'installatore.	Termostati configurati, termostato selezionato	Sonde Temperatura, Scelta periferica, "sensore", Descrizione
Uscite attivabili	In questa sezione è possibile selezionare le uscite che possono essere attivate dalla funzione termostato relativa alla sonda in programmazione. Si dispone di 4 uscite attivabili quando il termostato è in modalità "estate" e 4 quando è in modalità "inverno".		/
Isteresi temperatura	Inserire il valore dell'isteresi del sensore. Il valore da inserire è espresso in decimi di °C (da un minimo di 0 ad un massimo di 4).		Isteresi
Programmazione crono-termostato	Sezione relativa alla programmazione del crono-termostato. Si può programmare il funzionamento del termostato, impostarne la regolazione della temperatura e la programmazione temporale. La regolazione della temperatura, manuale o oraria, è permessa da degli indicatori su delle barre di livello. Tramite il tasto Leggi è possibile leggere la programmazione del termostato e la temperatura ambientale rilevata dal termometro in dotazione. Con il tasto Scrivi si imposta la programmazione.		
Apprendi	Tasto per avviare la procedura di apprendimento del dispositivo via radio (<i>Acquisizione dei dispositivi via radio</i>).	Termostati configurati, termostato via radio	Via radio
Usa LED sensore	Il LED rosso segnala una comunicazione in corso tra il dispositivo e la centrale.		Terminali, "terminale", Opzioni, Usa led sensore
Disabilitazione supervisione via radio	Attivando questa opzione (disattivata per default) viene disabilitata la supervisione del sensore via radio. In caso di scomparsa di questo specifico sensore nessun evento verrà generato e nessuna segnalazione di guasto verrà mostrata in tastiera.		No superv. WLS
Monitoraggio wireless	La sottosezione del monitoraggio wireless avvia un monitoraggio della variazione del segnale trasmesso dal dispositivo e del rumore di fondo rilevato nel tempo.		

3.2 Tempo reale

Per ogni dispositivo configurato il software dispone di un collegamento diretto tra software e dispositivo tramite il quale si visualizzano i valori in corso delle seguenti caratteristiche:

Livello segnale	Serie di tacche che rappresentano il livello del segnale via radio del dispositivo così come viene ricevuto dal trasmettitore Air2-BS200.
Livello batteria	Percentuale di carica della propria batteria del dispositivo.
Analisi RF	Funzione per monitorare la variazione del segnale trasmesso dal dispositivo e il rumore di fondo rilevato nel tempo.

Tali dati sono raggiungibili tramite la sezione "Tempo reale" relativa alla programmazione di ciascun dispositivo via radio oppure tramite la sezione "Monitoraggio" che fornisce una panoramica su tutti i dispositivi collegati alla centrale.

4. Informazioni generali

4.1 Circa questo manuale

Codice del manuale: DCMIIINIOA2SENSETH100W8I

Revisione: 110

Copyright: Le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della Inim Electronics S.r.l.. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della Inim Electronics S.r.l.. Tutti i diritti sono riservati.

4.2 Dati del costruttore

Costruttore: Inim Electronics S.r.l.

Sito di produzione: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Monteprandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio Inim Electronics.

4.3 Garanzia

Inim Electronics S.r.l. garantisce un prodotto privo di difetti di materiali o lavorazione per un periodo di 24 mesi dalla data di produzione.

Considerato che Inim Electronics non installa direttamente i prodotti qui indicati, e dato che questi prodotti possono essere usati congiuntamente a prodotti non fabbricati dalla Inim Electronics, Inim Electronics non può garantire la prestazione dell'impianto di sicurezza. Obbligo e responsabilità del venditore sono limitati alla riparazione o sostituzione, a sua discrezione, di prodotti non adeguati alle specifiche indicate. In nessun caso Inim Electronics si ritiene responsabile verso il compratore o qualsiasi altra persona per eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, conseguenti o incidentali, compresi, senza alcuna limitazione, tutti i danni per perdita di profitti, merci rubate, o richieste di risarcimento da parte di altri causate da merci difettose o altrimenti derivate da un'impropria, errata o altrimenti difettosa installazione o uso di questi prodotti.

La garanzia copre solo difetti che risultano da un uso adeguato del prodotto. Non copre uso improprio o negligenza, danneggiamento causato da fuoco, inondazioni, vento o fulmini, vandalismo, usura.

Inim Electronics si assume la responsabilità, a sua discrezione, di riparare o sostituire qualsiasi prodotto difettoso. Un uso improprio, in specie un uso per motivi diversi da quelli indicati in questo manuale, invaliderà la garanzia. Per informazioni più dettagliate circa la garanzia, fare riferimento al rivenditore.

4.4 Limitazione di responsabilità

Inim Electronics S.r.l. non è responsabile di eventuali danni provocati da un uso improprio del prodotto.

L'installazione e l'utilizzo di questi prodotti devono essere permessi solo a personale autorizzato. In particolare l'installazione deve seguire strettamente le istruzioni indicate in questo manuale.

4.5 Dichiarazione di Conformità UE semplificata

Il fabbricante, Inim Electronics S.r.l., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Air2-SenseTH100/W è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.inim.it.

4.6 Documentazione per gli utenti

Dichiarazioni di Prestazione, Dichiarazioni di Conformità e Certificati relativi ai prodotti Inim Electronics S.r.l. possono essere scaricati gratuitamente dall'indirizzo web www.inim.it, accedendo all'area riservata e successivamente selezionando "Certificazioni" o richiedi all'indirizzo e-mail info@inim.it o richiedi a mezzo posta ordinaria all'indirizzo indicato in questo manuale.

I manuali possono essere scaricati gratuitamente dall'indirizzo web www.inim.it, dopo essersi autenticati con le proprie credenziali, direttamente accedendo alla pagina di ciascun prodotto.

4.7 Smaltimento del prodotto



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Informativa sullo smaltimento di pile ed accumulatori (applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo riportato sulle batterie e/o sulla loro documentazione e/o sui loro imballaggi, indica che le batterie di questo prodotto, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere smaltite come rifiuti urbani indifferenziati, ma essere oggetto di raccolta separata. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva 2006/66/CE. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze, insieme ad altre in esse contenute, possono causare danni alla salute umana e all'ambiente. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, favorire il trattamento ed il riciclaggio dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e utilizzare il sistema di conferimento previsto nella propria area, nel rispetto delle norme vigenti. Prima di procedere allo smaltimento delle suddette, è opportuno rimuoverle dall'apposito alloggiamento evitando di danneggiarle o di provocare cortocircuiti.



Inim Electronics S.r.l.

Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Montepandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.it _ www.inim.it



DCMIINI0A2SENSETH100W8I-110-20231116